Во славу Света

~ Gurumayi Chidvilasananda

Пусть каждое мгновенье вашей жизни
будет озарено светом Истины

Пусть ваш ум покоится на ослепительном ложе
в *чидакаш*, внутреннем небе

Пусть ваш интеллект будет полностью пронизан этим светом

Пусть пламя Бога вечно царит на престоле вашего сердца

Пусть каждый ваш вдох и каждый ваш выдох
будет наполнен светом *шакти*

Пусть ваш день начинается с приношения благодарности Гуру за дарованную благодать
и ваш вечер завершается приношением благодарности за то, что в вашей жизни есть Шри Гуру

Желаю вам самого благодатного Дипавали!

***

В *Риг Веде* сказано:

Истина одна;
мудрые называют её различными именами

Точно так же, все лампады имеют единую сущность
И этой сущностью является свет
Этот свет пребывает в солнце и луне
Он сияет в глазах людей,
искрится в их улыбках и смехе
Он всегда есть там, где люди молятся за других,

в благих надеждах и пожеланиях
добра, процветания,
и удачи всем людям
Этот свет — в неиссякаемой благодати Шри Гуру
Этот свет — в благословениях Бога
Только посмотрите — во многих районах Индии,
рассказывают разные истории
о Дипавали
Но лампада всё та же —
её свет неизменен
и ритуал поклонения
остаётся неизменным
Внутреннее развитие, которое мы должны совершить
гораздо важнее всех внешних достижений
Истинная основа нашего существа находится внутри
Эта традиция поклонения —
её зерно было посажено нашими предками
и вверено нам на сохранение
Мы не можем пренебрегать тем, что было нами получено
Сила этой традиции
не отражается во внешних успехах и достижениях.

Путь к любви, путь к Богу
Путь к мудрости, путь к Высшему Я
Путь к преданности, путь к освобождению
всегда искрится светом
Мы зачастую нуждаемся в людях,
которые напоминали бы нам об этой истине.

Причина, по которой такое напоминание стало необходимым
заключается в том, что в течение многих эонов
у людей сформировалась устойчивая привычка
Что это за привычка?

Постоянно искать что—нибудь — то или иное
Люди имеют непреодолимую потребность искать —
они ищут здесь, ищут там
смотрят туда, смотрят сюда
спрашивают этого человека, спрашивают того человека
Иногда они гонятся за кем-то
Иногда они крадут чьи-то мечты
Их мысли продолжают блуждать,
сначала — в одном направлении,
затем — в другом направлении
Снова и снова, они ходят взад и вперёд по тому же проторенному пути
хотя прекрасно знают -
нельзя ничего обрести,
невозможно чего-то достичь
продолжая ходить по этой дороге
Тогда почему же люди с таким упорством
без конца повторяют одно и то же?
Снова и снова, они хоронятся в гнездах,
которые сами свили в своём уме,
увязая в трясине всё тех же старых историй,
тех же избитых сюжетов,
даже если в этих сюжетах ничего не осталось,
и больше нет ни малейшего смысла
Они ходят и ходят по кругу,
продолжая вести порочную битву
с собой,
с другими,
и со всем миром
Они сражаются с собой, потому что ощущают внутреннее смятение
Они сражаются с другими, потому что убеждены
моя жизнь должна быть лучше, чем у них
Увязнув в этих воображаемых конфликтах,
люди никогда не смогут сохранить покой и безмятежность
Не кажется ли вам это знакомым?

Да, вы прекрасно понимаете о чём я говорю,
У меня нет в этом никаких сомнений.

Позвольте мне продолжить.
Вы, несомненно, знаете -
Только благодаря свету
что-либо может сиять
Только благодаря свету
что-либо проявляется
То, что излучает свет,
невольно притягивает ваш взор
Каждый год мы с радостным нетерпением ожидаем празднования Дипавали,
потому что в это время мы можем без особенных усилий
предаться светлым чувствам,
которые поднимаюся изнутри
Вспыхивающие, мерцающие
блистающие
великолепные
восхитительные огни Дипавали
снова озаряют
счастье, которое мы ощущаем внутри,
умиротворённость ума,
радость, которой изобилует наше сердце,
наши счастливые мечты, исполненные надежд
Не правда ли?
Видимый огонь выражает
тепло и свет
невидимой внутренней *шакти*
Видимый огонь раскрывает
все эмоции, побуждения и порывы, сокрытые внутри
Свет лампады —
это символ чистоты.

Когда речь идёт о *садгуне*, о добродетелях,

что является в них

самым главным и характерным?

Свет.

Алмаз известен своим ослепительно ярким сиянием,

и золото — великолепным блеском

Так же и добродетелям присуща способность излучать свет

Именно поэтому мы сразу естественно тянемся к тем,

кто воплощает в себе добродетели

Но когда мы ощущаем в ком-то

хотя бы малейшее проявление злобы или порочных склонностей,

мы так же внезапно и необъяснимо

испытываем побуждение бежать прочь.

Почему это происходит?

Мы ощущаем, как внутри нас сгущается буря.

Отчего мы это ощущаем?

Если говорить об отрицательных качествах,

то над ними господствует тьма

Задача тьмы заключается в том,

чтобы как можно надёжнее запутать вас в своих сетях,

чтобы густая пелена невежества

постоянно застилала ваши глаза

мы даже не будем говорить о том,

с какой хитростью она окутывает вас и завлекает в свою западню

Вы мгновенно попадаетесь на её уловки

Вот как обстоит дело, не правда ли?

Когда тьма безжалостно сжимает вас в своих когтях,

ваш ум отдаляется от добрых побуждений и доброй воли

С неуклонной настойчивостью,

ваш ум вовлекается в беспринципную, недобросовестную активность

Его поглощают недоброжелательные и низкие мысли

Вы упорно и неотступно верите,

что в голосе, звучащем во тьме,

слышится правда
Вами овладевает упрямство —
вы можете воспринимать только этот голос,
вы можете понимать только этот голос —
и ничего больше.

Свет есть в пламени лампады
и в полыхании костра
Огонь имеет множество форм —
нежное пламя
тихое пламя
бушующее пламя
пламя пищеварения
пламя любви
пламя *саданы*
пламя аскезы
пламя внутреннего очищения
Список можно продолжить …
Огонь — это посланник света
Но если вы не проявляете уважения к огню,
он может принять свирепый облик —
личину, внушающую ужас
Огонь, в своём грозном проявлении — это *гнев*
Его единственная цель — разрушение,
полное, абсолютное разрушение
Для того, чтобы защитить себя от этого разрушения,
вы должны утихомирить пламя гнева,
охладить его палящий жар
Мир порождает мир.

Дипавали украсило всё рядами лампад
Куда бы вы ни бросили взор - всюду изобилие света

Куда бы вы ни повернулись — великолепное сверкание лампад
Каждая из них сияет как золото
Словно богиня красоты
изящно окутала все четыре стороны света,
землю и небо,
своей прозрачной шалью,
усыпанной звёздами и луной
Вся атмосфера пронизана яркостью и весельем
Нет разногласий и враждебности,
нет печалей и недовольств
Дипавали окрашивает нас в цвета близости и родства,
пропитывает нас любовью и добросердечием
В каждом доме,
будь то обитель богатого человека или жилище бедняка,
Дипавали дарует всем приют
Каждый день в году, светильники для *арати* зажигаются в храмах Бога
И всё же, есть какое-то особое очарование
в цепочках светящихся лампад во время Дипавали
Они сияют для всех
Когда благоухание божественного пламени
наполняет внутренний двор нашего сердца,
оно передаёт такое послание:
С помощью любви, вознесите свой голос
С помощью света, омойте печаль своего сердца
Пойте в *раге* лампады
Танцуйте в ритме лампады
Внимайте мерцающему звуку лампады
Ощутите Сознание лампады

Шубх Дипавали!

*Л*ампада мала, её пламя искрится
*Л*ампада скромна, её форма изящна
*Л*ампада всегда весела, её суть беспристрастна
*Л*ампада не знает тревог,
*л*учи её света расширяются бесконечно
*Л*ампада ценна, её вклад велик и чудесен
В чём же состоит этот вклад?
*Л*ампада собирает *л*юдей вместе,
чтобы с огромной радостью
они могли выразить благодарность
за это — за свою благословенную жизнь
Такова *л*ампада,
само присутствие которой обладает силой
преображать *л*юдей
С помощью гирлянды зажжённых *л*ампад
по сути, происходит поклонение богам и богиням
Когда *л*юди собираются вместе
с сердцами, исполненными веры и преданности,
поклонения и почтения,
их дух возвышается
Их ум переполняется энтузиазмом и воодушевлением
Во всей Вселенной—
во всех трёх мирах—
стихии огня было пожаловано
самое высокое положение

В огне *л*ампады —
нектар радости
*Л*ампада радости, *сукхдип*
В огне *л*ампады —
благоденствие и *л*юбовь
*Л*ампада *л*юбви, *премдип*

В огне *лампады* —
благодать Гуру

Лампада Гуру, гурудип

В огне *лампады*
рождается знание

Лампада знания, джнанадип

В огне *лампады* —
бхав преданности

Лампада преданности, бактидип

В огне *лампады* —
раса блаженства

Лампада блаженства, анандадип

В огне *лампады* —
убежище покоя

Лампада покоя, шантидип

В огне *лампады* —
путь к освобождению

Лампада освобождения, мокшадип

Шубх *Дипавали*!

Я очень *люблю* эту строфу из *Дипа-джоти Стотрам*,
и поэтому хочу её здесь процитировать
Многие из вас, возможно, знакомы с ней
В Индии, этот гимн передавался
из поколения в поколение,
и дошёл до нас благодаря устной традиции
Он хранился и оберегался последователями с великой преданностью:

шубхам кароти кальянам арогьям данасампада |
шатрубуддивинашая дипаджотир намо'сту те ||

О лучезарное пламя лампады —
щедрое и благотворное,
дарующее здоровье и изобилие,
уничтожающее врага
в форме тьмы, обитающей внутри —
тебе я посылаю свои приветствия.
На пути Сидда Йоги, практика *арати*
имеет несравненную ценность
Когда вы предлагаете божеству сияющее пламя,
вы насыщаете светом
священное место, в котором обитает это божество
И одновременно с этим, наполняете всё своё существо
светом *шакти*,
светом знания Истины
Плоды совершения *арати*
достигают ваших предков
Даршан арати возвышает
вашу жизнь и все последующие жизни
Это строфа из гимна *Чидвиласа-става*
Она поднимат на новый уровень ваше осознание
сущности *арати*,
даёт более глубокое понимание его значения:

панчада прасаратас чидатмано ху антарасья бахириндрийадвана |
самарасьям иха самвидатманаратрикам парам идамсамиритам ||

Конечная цель
совершения *арати* перед божеством
состоит в том, чтобы индивидуальная душа —
которая устремляется наружу
через пять каналов чувств—
обрела совершенное единство с чистым Сознанием.

Шубх Дипавали!

С Новым годом!

С любовью,
Гурумаи Чидвиласананда

© 2026 SYDA Foundation®. Все права защищены.